

## Economic Terms from Al-Arabiya.net and its Utilization for Arabic Vocabulary Teaching (Economic News in January 2025 as an Example)

المصطلحات الاقتصادية الواردة في موقع العربية.نت والاستفادة منها لتعليم المفردات العربية  
(الأخبار الاقتصادية في شهر يناير عام 2025 نموذجاً)

Gefira Nurfatimah<sup>1</sup>, Saadiyah Sagala Ratnasari<sup>2</sup>, Siti Mufarokah<sup>3</sup>

<sup>1,2,3</sup> Sekolah Tinggi Ilmu Bahasa Arab Ar Raayah, Sukabumi, Indonesia

E-Mail: [gefiranurfatimah10@gmail.com](mailto:gefiranurfatimah10@gmail.com)<sup>1</sup>; [saadiyahratna@arraayah.ac.id](mailto:saadiyahratna@arraayah.ac.id)<sup>2</sup>

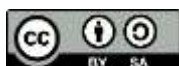
[sitimufarokah@arraayah.ac.id](mailto:sitimufarokah@arraayah.ac.id)<sup>3</sup>

Submission: 17-05-2025	Revised: 24-05-2025	Accepted: 20-02-2025	Published: 28-07-2025
------------------------	---------------------	----------------------	-----------------------

### Abstract

*It is important for a language learner to know and care about terminology in science and important fields. Terminology is one of the keys to science, and it is said that understanding it is half of science, because terminology is the words that express a concept. Knowledge of it is a must in the scientific method. One of the important fields is economics, because in general it is one of the most important sciences in the scientific field as a whole, especially in this era of globalization. Because of the importance and magnitude of the role of economics in human life, knowledge of this science in its simple form has become a necessity for every individual, which everyone must realize, even within the simplest limits, to be able to follow and understand the events and developments around him. This study aims to identify economic terms found in Al-Arabiya.net (economic news in January as an example), as well as how to use these terms to teach Arabic vocabulary. The researcher used a qualitative approach to the analytical description method, and the data collection methods used were literature study, and induction study or reading, and data analysis by collecting data, limiting it, presenting it and then drawing conclusions. The results obtained by researchers are that there are 83 economic terms in Al-Arabiya.net, for example inflation, instruments, customs, liquidity, budget, loans, exports, air transportation, and stocks. These terms can be utilized by following Rushdi Ahmed Taima's three-step theory in teaching Arabic vocabulary, namely introduction or presentation, training, and evaluation.*

**Keywords:** Economic Terms; Teaching Arabic Vocabulary, Alarabiya.net Website.



### Abstrak

Penting bagi seorang pelajar bahasa untuk mengetahui dan peduli dengan terminologi dalam ilmu pengetahuan dan bidang-bidang penting. Terminologi adalah salah satu kunci ilmu pengetahuan, dan dikatakan bahwa memahaminya adalah separuh dari ilmu pengetahuan, karena terminologi adalah kata-kata yang mengekspresikan sebuah konsep. Pengetahuan tentangnya adalah suatu keharusan dalam metode ilmiah. Salah satu bidang yang penting adalah bidang ekonomi, karena secara umum ia merupakan salah satu ilmu yang paling penting di bidang keilmuan secara keseluruhan, terutama di era globalisasi ini. Karena begitu penting dan besarnya peran ilmu ekonomi dalam kehidupan manusia, maka pengetahuan tentang ilmu ini dalam bentuknya yang sederhana telah menjadi kebutuhan bagi setiap individu, yang harus disadari oleh setiap orang, bahkan dalam batas-batas yang paling sederhana sekalipun, untuk dapat mengikuti dan memahami peristiwa dan perkembangan di sekitarnya. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi istilah-istilah ekonomi yang terdapat dalam Al-Arabiya.net (berita ekonomi pada bulan Januari sebagai contoh), serta cara menggunakan istilah-istilah tersebut untuk mengajarkan kosakata bahasa Arab. Peneliti menggunakan pendekatan kualitatif pada metode deskripsi analitis, dan metode pengumpulan data yang digunakan adalah studi kepustakaan, dan kajian induksi atau pembacaan, dan analisis data dengan cara pengumpulan data, pembatasannya, penyajiannya dan kemudian penarikan kesimpulan. Hasil penelitian yang diperoleh peneliti adalah terdapat 83 istilah ekonomi dalam Al-Arabiya.net, contohnya adalah inflasi, instrumen, bea cukai, likuiditas, anggaran, pinjaman, ekspor, pengangkutan udara, dan saham. Istilah-istilah tersebut dapat dimanfaatkan dengan mengikuti teori tiga langkah Rushdi Ahmed Taima dalam mengajarkan kosakata bahasa Arab, yaitu pengenalan atau presentasi, pelatihan, dan evaluasi.

**Kata kunci:** Istilah Ekonomi; Pengajaran kosakata bahasa Arab; Situs Web Alarabiya.net.

### ملخص البحث

من المهم لمتعلم اللغة أن يعرف ويهتم بالمصطلحات في العلوم والمجالات المهمة. بحيث إن المصطلحات هي من مفاتيح العلم، وقد قيل إن فهمها نصف العلم لأنها ألفاظ تعبر عن مفهوم. ومعرفتها ضرورة لازمة في المنهج العلمي. ومن المجالات الهامة هي مجال الاقتصاد، إذ إنه بشكل عام أحد أهم العلوم على الإطلاق خاصة في هذا العصر العولمي. وأهميته الضخمة وأدواره الكبيرة في حياة الإنسان، فإن المعرفة الاقتصادية بشكلها البسيط أصبحت ضرورة لكل فرد، لا بد أن يدركها ولو في حدودها الدنيا؛ حتى يستطيع المتابعة وفهم الأحداث والتطورات من حوله. وهدف هذا البحث إلى معرفة المصطلحات الاقتصادية الواردة في موقع العربية.نت (الأخبار الاقتصادية في شهر يناير عام نموذجاً)، وكذلك الاستفادة من تلك المصطلحات لتعليم مفردات اللغة العربية. واستخدمت الباحثة المدخل الكيفي على منهج الوصف التحليلي، وفي طريقة جمع البيانات استخدمت الدراسة المكتبية والاستقراء أو المطالعة، وتحليلها جمع البيانات وحدها وعرضها ثم استنتاجها. وأما نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة هي إن المصطلحات الاقتصادية الواردة في موقع العربية.نت عددها 83 مصطلحاً، ومن أمثلتها هي التضخم، والصك، والرسوم الجمركية، والسيولة، والميزانية، والقروض، والصادرات، والشحن الجوي، والسهم. والاستفادة من تلك المصطلحات باتباع نظرية رشدي أحمد طعيمة لتعليم المفردات العربية، وهي ذات ثلاث

خطوات، وهن التقديم أو العرض، والتدريب، ثم التقويم.

**الكلمات المفتاحية:** المصطلحات الاقتصادية ، تعليم المفردات العربية، موقع العربية.نت.

### المقدمة

إن تعليم اللغة العربية يسعى إلى تمكين المتعلم من إتقان المهارات اللغوية الأربعة: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. كما يهدف إلى مساعدته في اكتساب الممارسات الصحيحة والاتجاهات السليمة، مع التدرج في تطوير هذه المهارات عبر المراحل التعليمية المختلفة. وبذلك، يصل المتعلم في نهاية هذه المرحلة إلى مستوى لغوي يمكنه من استخدام اللغة بشكل سهل عليه متابعة دراسته في المراحل التعليمية اللاحقة. (Zainuddin, 2022)

وإن فهم العناصر الثلاثة الأساسية للغة، وهي الأصوات والمفردات والتراكيب، يعد أمراً ضرورياً في عملية تعلم اللغة. هذه العناصر تشكل الأساس الذي يساعد المتعلم في تطوير مهاراته اللغوية. لذا، فإن عدم السيطرة عليها قد يؤدي إلى نقص في السيطرة على المهارات اللغوية بمختلف مستوياتها (Al-Fauzan, 2011). والمفردات تمثل العنصر الأهم بين هذه العناصر الثلاثة، فهي ليست فقط أدوات لنقل المعنى، بل تلعب أيضاً دوراً حيوياً في عملية التفكير، حيث يمكن للمتحدث أن يفكر ثم يعبر عما يجول في ذهنه من أفكار باستخدام الكلمات التي يرغب فيها (Naqoh, 1985).

وليس الهدف في تعليم المفردات أن يتعلم المتعلم نطق حروفها فحسب، أو أن يفهم معانيها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح. فإن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون المتعلم قادراً على هذا كله، بالإضافة إلى شيء آخر هو أن يكون المتعلم قادراً على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب (Al-Fauzan, 2011).

وذكر الدكتور أحمد حسن أن للمفردات قسمين، إحداهما كلمات مفردة ذات معنى تام، هي تشمل الأسماء والأفعال والظروف والضمائر، ولا تشمل الأسماء التي تشير إلى أسماء الأشخاص والدول والأطعمة. والأخرى هي تعبيرات اصطلاحية أو المصطلحات، وهي مجموعة من الكلمات التي تشكل دلالة تختلف عن المعنى المعجمي الأصلي لكل من هذه الكلمات، سواء كانت مفردة أو مركبة، وتستمد هذه الدلالة من اتفاق مجموعة من الناطقين بلغة معينة على مفهوم معين يرتبط بهذا التجمع اللفظي (Ali, 2021).

فمن المهم لمتعلم اللغة هو أن يعرف ويهتم بالمصطلحات في بعض العلوم كعلوم الشريعة، وعلوم اللغة، وعلوم الاقتصاد، إلخ. بحيث إن المصطلحات هي من مفاتيح العلم، وقد قيل إن فهم المصطلحات نصف العلم لأن المصطلح هو لفظ يعبر عن مفهوم. ومعرفة المصطلح ضرورة لازمة في المنهج العلمي (Asy-Syamri, 2012).

ومن المصطلحات المحتاجة إلى معرفتها هي المصطلحات المتعلقة بالاقتصاد، إذ إنه بشكل عام أحد أهم العلوم على الإطلاق، ويمكن تطبيقه والاستفادة منه على مستوى الفرد، والأسرة، والمؤسسة، ، والدولة. (Amin, 2021) ولأهميته الضخمة والأدوار الكبيرة له في حياة الإنسان فإن المعرفة الاقتصادية بشكلها البسيط أصبحت ضرورة حيوية لكل فرد، لا بد أن يدركها ولو في حدودها الدنيا؛ حتى يستطيع متابعة وفهم الأحداث والتطورات من حوله (Ghobir, 2022).

وللدول العربية قنوات الإعلام ومواقعها الإلكترونية التي تبث الأخبار المتعلقة بمجالات عدة، منها مجال اقتصادي. ومن تلك المواقع هي موقع العربية.نت. العربية.نت هو موقع إلكتروني إخباري مرتبط بقناة العربية التابعة لمركز تلفزيون الشرق الأوسط (MBC)، يعرض مختلف الأخبار الاقتصادية والمنوعة. وهي ثاني قنوات إخبارية عربية أكثر مصداقية وحيادية (Sa'd, 2023). وفي هذا الموقع مصطلحات اقتصادية عديدة متنوعة بعضها أصلية من العربية وبعضها معربة من اللغة الأجنبية يمكن أن يستفيد منها متعلمو اللغة العربية. فانطلاقاً من هذا، رغبت الباحثة في القيام بالدراسة تحت العنوان المصطلحات الاقتصادية الواردة في موقع العربية.نت والاستفادة منها لتعليم المفردات العربية (الأخبار الاقتصادية في شهر يناير عام 2025 نموذجاً).

وعثرت الباحثة على بعض البحوث السابقة المتعلقة بالموضوع ووجدت أقرب بحث من البحث الحالي وهي تعليم المفردات باستخدام استراتيجية PAILKEM في تعليم اللغة العربية المدرسة الثانوية الحكومية الثانية بمالانج (Robiyah, 2019)، والمفردات الاصطلاحية في كتاب مباحث في علوم القرآن والاستفادة منها في إثراء لغة الطلاب بجامعة الراية (Al-Kholili, 2019)، والمفردات الاصطلاحية من كتاب منحة العلام في الجزء الأول والاستفادة منها في إثراء لغة الطلاب بجامعة الراية (Abdullah, 2019). ولم يوجد بحث يشبه البحث الحالي وهو المصطلحات الاقتصادية الواردة في موقع العربية.نت والاستفادة منها لتعليم اللغة العربية.

فاعتماداً على ما سلف، هدف هذا البحث إلى معرفة المصطلحات الاقتصادية الواردة في أخبار الاقتصاد بموقع العربية.نت - في شهر يناير 2025م - وكيفية الاستفادة منها لتعليم المفردات العربية.

## منهج البحث

إن مدخل البحث الذي استخدمته الباحثة في هذا البحث هو المدخل الكيفي، وهو البحث للحصول على النتائج أو الكشف عما لا يمكن حصوله بطريقة إحصائية (Moleong, 2012)، حيث بدأت الباحثة من جمع المصطلحات الاقتصادية من الأخبار الاقتصادية في موقع العربية. نت ثم استخدمت نظرية تعليم المفردات لرشدي أحمد طعيمة لتعليم تلك المصطلحات لدى متعلمي اللغة العربية.

وسلكت الباحثة في هذا البحث المنهج الوصفي التحليلي وهو أسلوب من أساليب التحليل المركزي على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدد، أو فترة أو فترات زمنية معلومة، وذلك من أجل الحصول على نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، بما ينسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة (Duwaidri, 2000). فحاولت الباحثة جمع عينة من المصطلحات الاقتصادية المستفادة من موقع العربية. نت، ثم إجراء تحليلها بالرجوع إلى المعاجم الاقتصادية والمعاجم الأخرى لمعرفة المعنى اللغوي والمعنى الاصطلاحي للمصطلحات الاقتصادية، والأخير بيان طريقة تعليمها لمتعلمي اللغة العربية.

وأما طريقة جمع البيانات في هذا البحث فإن الباحثة استخدمت الدراسة المكتبية والاستقراء أو المطالعة. واعتمدت في تحليل البيانات على نظرية مالس وهابرومان (Milles dan Huberman) الذي يوضح بأن التحليل الفني للبيانات النوعية يتم بالشكل التفاعلي والبحوث المستمرة في كل مرحلة حتى الارتياح. والخطوات في تحليل البيانات هي جمع البيانات، وحدها، وعرضها، ثم استنتاجها (Moleong, 2012).

## النتائج والمناقشة

أ. تحليل المصطلحات الاقتصادية الواردة في موقع العربية. نت

### 1. حصر المصطلحات الاقتصادية

بعد أن قرأت الباحثة وطالعت على الأخبار الاقتصادية الموجودة في موقع العربية. نت - من خلال التاريخ

10-1 من يناير عا 2025م - عثرت الباحثة 83 مصطلحا اقتصاديا، وهن كما يلي:

Term	المصطلحات	الرقم	Term	المصطلحات	الرقم
Stagnation	ركود اقتصادي	43	Foreign Exchange Reserves	احتياط النقد الأجنبي	1
Interest Rate	سعر الفائدة	44	Saving	الادخار	2
Commodity	سلعة	45	Treasury Bills	أذونات الخزانة	3
Bonds	سندات	46	Economic Crisis	الأزمة الاقتصادية	4
Stock	سهم	47	Investment	الاستثمار	5
The International Bond Market	سوق السندات الدولي	48	Resignation	الاستقالة	6
Foreign Exchange Market	سوق الصرف الأجنبي	49	Consumption	الاستهلاك	7
Labor Market	سوق العمل	50	Import	الاستيراد	8
Liquidity	سيولة	51	Reverse Repo	إعادة الشراء العكسي	9
Air Freight	شحن جوي	52	Subsidy	إعانة	10
Partnership	شراكات	53	Underwriting	اكتتاب	11
Platform Company	شركات المنصات	54	Supply	الإمداد	12
Company	شركة	55	Food Security	أمن غذائي	13
Eksport	صادرات	56	Estate	أموال	14
Title Deed	صك	57	Recession	انكماش اقتصادي	15
Sovereign Wealth Funds (SWF)	صناديق الثروة السيادية	58	Monies	أوراق نقدية	16
Manufacturing Industries	صناعة تحويلية	59	Credit Card	بطاقة الائتمان	17
International Monetary Fund (IMF)	صندوق نقد دولي	60	Bank	بنك	18
Tax	ضريبة	61	Central Bank	بنك مركزي	19
Liability	ضمان	62	Correspondent Bank	بنوك مراسلة	20
Economic Demand	طلب اقتصادي	63	Infrastructure	بنية تحتية	21

Yield	عائد	64	Stock Market	بورصة	22
Trade Deficit	عجز تجاري	65	Money Laundering	تبييض الأموال	23
Economic Sanctions	عقوبات اقتصادية	66	Busines Licenses	تراخيص تجارية	24
Currency	عملة	67	Promoton	ترويج	25
Interest	فائدة	68	Inflation	تضخم	26
Trade Surplus	فائض تجاري	69	Economic Recovery	تعافي اقتصادي	27
Market Gap	فجوة سوقية	70	Economic Negotiation	تفاوض اقتصادي	28
Loan	قروض	71	Retirement	تقاعد	29
Economy Cash	كاش إيكونومي	72	Quarterly Report	تقرير ربعي	30
Gray List	لائحة رمادية	73	Austerity	تقشفية	31
Black List	لائحة سوداء	74	Cost	تكاليف	32
Budget	ميزانية	75	Financing	تمويل	33
Raw Materials	مواد خام	76	Wealth	ثروة	34
Petty Cash	مصاريف نثرية	77	Income	دخل	35
Reward	مكافأة	78	Money	درهم	36
Small and Midsiza Enterprise (SMEs)	منشآت صغيرة ومتوسطة	79	Subsidy	دعم	37
World Economic Forum	منتدى اقتصادي عالمي	80	Debt	دين	38
Gross Domestic Product (GDP)	ناتج محلي	81	Dinar	دينار	39
Economic Growth	نمو اقتصادي	82	Base Salary	راتب أساسي	40
Reserve Ratio	نسبة احتياطي	83	Capital	رأس المال	41
Bank Deposits	ودائع مصرفية	84	Customs Duty	رسوم جمركية	42
Profit Margins	هامش ربح	85			

## 2. تحليل المصطلحات الاقتصادية لغة واصطلاحاً (مصطلح "التضخم" نموذجاً)

التضخم لغة يعني ازداد الشيء حجما، ("Mu'jam Al-Ma'ānī Al-'Arabī,") وأما في اصطلاحا في الاقتصاد هو الإفراط في الطلب على السلع والخدمات وبالتالي يؤدي إلى الارتفاع العام للأسعار، أي أن حجم الطلب يزداد عن عدد السلع والخدمات المتاحة في السوق ما يؤدي إلى ارتفاع الأسعار. وكذا يكون هذا الارتفاع نتيجة تدهور قيمة النقود. وفي الاقتصاد السليم يجب أن تتوازن تدفقات العملة النقدية مع تدفق السلع والخدمات (Al-Jum'ah, 2000).

## ب. الاستفادة من المصطلحات الاقتصادية لتعليم المفردات العربية

في هذا المطلب بينت الباحثة طريقة الاستفادة من المصطلحات الاقتصادية المستخرجة من موقع العربية.نت سابقا. وهي تبعت نظرية تعليم المفردات لرشدي أحمد طعيمة، وهي ذات ثلاثة محاور؛ هن التقديم أو العرض، ثم التدريب والأخير التقويم.

### 1. التقديم أو العرض (مصطلح "المنتدى الاقتصادي العالمي" نموذجاً)

في هذا المحور يمكن للمعلم تنويع طريقة تقديم تعريف المصطلح أو عرضه، ومثاله كالاتي:

(أ) عرض الجملة الإيضاحية

في هذه الطريقة يأتي المعلم بتعريف يبين المراد من المنتدى الاقتصادي العالمي، ومثاله كالتالي:

المنتدى الاقتصادي العالمي أو نقوله في اللغة الإنجليزية بـ *World Economic Forum* هو مؤتمر سنوي يعقد في دافوس بسويسرا ويحضره كبار مسؤولي الحكومات وكبار الصحفيين في العالم والأكاديميين ورؤساء الشركات ذات النفوذ في العالم لتبادل وجهات النظر حول الشؤون الاقتصادية العالمية.

(ب) عرض الصور

وبعد الإتيان بالتعريف يمكن للمعلم عرض الصور المتعلقة بالمصطلح لتعزيز فهم المتعلم، ومثاله هو:



الصورة التوضيحية للمنتدى الاقتصادي العالمي

## ت) عرض الحوارات

ويمكن كذلك للمعلم أن يأتي بالحوار الذي يتضمن المعلومات عن المصطلح، ومثاله كالتالي:

أحمد: "سمعت أبي يتحدث عن المنتدى الاقتصادي العالمي، لكنني لا أعرف ما هو. هل عرفت شيئاً عنه؟"  
زين: "أجل! المنتدى الاقتصادي العالمي، أو دافوس كما يُعرف غالباً، هو مؤسسة دولية غير ربحية تعمل على تحسين حالة العالم. يجتمع فيه قادة العالم من السياسيين ورجال الأعمال والعلماء وغيرهم لمناقشة القضايا العالمية المهمة."

أحمد: "وما هي هذه القضايا؟"

زين: "القضايا متنوعة، وتشمل التغيرات المناخية، والنمو الاقتصادي المستدام، والمساواة بين الجنسين، والصحة العالمية، والابتكار التكنولوجي، والأمن السيبراني، وكثيراً غيرها. ويهدف المنتدى إلى إيجاد حلول لهذه التحديات من خلال الحوار والتعاون."

أحمد: "أين يُعقد المنتدى؟"

زين: "يُعقد المنتدى الرئيسي سنوياً في دافوس، سويسرا، لكن هناك أيضاً اجتماعات إقليمية وعالمية أخرى طوال العام."

أحمد: "شكراً لك، لقد فهمت الآن."

زين: "عفواً"

## ث) عرض المادة القرائية

وطريقة أخرى هي أن يأتي المعلم بالمادة القرائية كالقصة، أو نص الأخبار، أو المقالة تتعلق بالمصطلح، ومثاله

كالآتي:

في قلب جبال الألب السويسرية، حيث يلتقي الثلج الأبيض ببياض قمم الجبال الشاهقة، تقع مدينة دافوس، مسرح الحدث الأهم سنوياً: المنتدى الاقتصادي العالمي. لم تكن آية، طالبة دراسات عليا في الاقتصاد، تتخيل يوماً أنها ستكون جزءاً من هذا العالم. فقد حصلت على فرصة نادرة للمشاركة كمتطوعة في تنظيم المؤتمر.

في البداية، بدا كل شيء ساحراً: الزحام، والأمن المشدد، والوجوه المعروفة من قادة العالم ورجال الأعمال. لكن سرعان ما اختلط السحر بالواقع. فقد شاهدت آية الاختلافات الهائلة بين الثروة المتعلقة بالاستثمارات والاتفاقيات، وبين حقيقة الفقر والجوع الذي يعاني منه الملايين حول العالم. في إحدى جلسات النقاش، استمعت آية إلى خطاب رئيس إحدى الشركات الكبرى، يتحدث عن الاستدامة والبيئة، بينما كانت تتذكر صور المصانع الملوثة التي رآتها خلال رحلة عمل سابق لها في بلد نام.

شعرت آية بإحباط عميق. فهل هذه الوعود التي تُطلق في هواء دافوس ستُترجم إلى أفعال ملموسة؟ هل سيُغيّر هذا المنتدى شيئاً في واقع الملايين الذين يعانون من ظلم الفقر وتغيّر المناخ؟ في ليلة باردة، جلست آية على شرفة فندق متواضع، تنظر إلى النجوم اللامعة، وتفكر في دورها الصغير في هذا العالم الكبير. قررت أن تُكرس حياتها لخدمة الآخرين، ولأن تكون جزءاً من التغيير الذي يُطالب به في دافوس. فلم تكن هذه النهاية، بل بداية رحلة طويلة لإحداث تغيير.

## 2. التدريب (نموذجاً)

بعد تقديم المعلومات عن المصطلح، للمعلم تنويع الطريقة لتدريب المتعلم في المصطلحات المدروسة لتعزيز

فهمهم عنها، ومثاله كالاتي:

أ) الاستخدام في الجملة

في هذا التدريب يختار المعلم بعض المصطلحات ليكون المتعلم جملة لكل منها، ومثاله هو:

كون جملة واحدة لكل هذه المفردات:

1. الأزمة الاقتصادية \_\_\_\_\_:
2. البنية التحتية \_\_\_\_\_:
3. الضريبة \_\_\_\_\_:
4. الناتج المحلي \_\_\_\_\_:
5. منتدى الاقتصاد العالمي \_\_\_\_\_:

(ب) إكمال الجمل

في هذا التدريب يأتي المعلم بجمل فيها فراغات، ثم يطلب من المتعلم أن يكملها بمصطلحات مناسبة بتلك الجمل. ومثاله على النحو التالي:

أكمل الجمل التالية باستخدام المصطلحات الاقتصادية المناسبة.

1. تُعتبر الطرق والجسور وشبكات الكهرباء أمثلة على \_\_\_\_\_ .
2. يقاس حجم الاقتصاد عادةً من خلال \_\_\_\_\_ الإجمالي.
3. \_\_\_\_\_ يُشير إلى ارتفاع مستمر في أسعار السلع والخدمات.
4. يُعدّ \_\_\_\_\_ دليلاً قانونياً على ملكية أو التزام مالي.
5. تُفرض \_\_\_\_\_ على البضائع المستوردة، مما يزيد من سعرها.

(ت) السؤال والجواب

في هذا التدريب يكون المعلم أسئلة تشير إلى مصطلحات معينة، ثم يطلب من المتعلم إجابة صحيحة بكتابة تلك المصطلحات المرادة. ومثاله هو:

أجب عن الأسئلة التالية باستخدام المصطلحات المناسبة.

1. ما هو المصطلح الذي يُشير إلى حالة من الركود الاقتصادي وارتفاع معدلات البطالة؟
2. ما هو الاسم الذي يُشير إلى خطة مالية تُحدد الإيرادات والنفقات؟
3. ما هو المصطلح الذي يُشير إلى تجاوز قيمة الصادرات على قيمة الواردات؟
4. ما هو المصطلح الذي يُشير إلى البضائع التي تُباع إلى خارج البلد؟
5. ما هو الاسم الذي يُشير إلى وحدة ملكية في شركة مساهمة؟

### ث) الصحيح والخطأ

في هذا التدريب يكوّن المعلم جملاً بعضها تتضمن معلومات صحيحة عن المصطلحات الاقتصادية وبعضها خاطئة. ثم يطلب من المتعلم أن يضع علامة الصحيح بجانب جملة رآها صحيحة، وعلامة الخطأ بجانب جملة رآها خاطئة. ومثاله هو:

#### حدد العبارات الصحيحة أم الخاطئة.

1. الودائع المصرفية هي الأموال التي تُقترض من البنوك. ( )
2. النمو الاقتصادي يُشير إلى انخفاض في الناتج المحلي الإجمالي. ( )
3. المكافأة هي مبلغ مالي يُمنح للعمال مقابل أدائهم الجيد. ( )
4. النفط والغاز الطبيعي يُعدّان من مواد خام. ( )
5. السلعة هي أي منتج يُباع في السوق، بما في ذلك الخدمات. ( )

### 3. التقويم (نموذجاً)

في هذا المحور الأخير المعلم يقوم بتقويم ما فهمه المتعلم من المصطلحات الاقتصادية. وطريقة تقويمه كثيرة، منها:

أ) وصف الصور

في هذه الطريقة يأتي المعلم بصور توضيحية للمصطلحات الاقتصادية، ثم يبليب من الطالب بأن يملأ الفراغات تحت الصور بمصطلحات تلائم تلك الصور.

#### املاً الفراغات بمصطلح ملائم بالصورة.



ب) اختيار المعنى من متعدد

في هذا المثال يجهز المعلم أسئلة مع إجاباتها المتعددة، فيها إجابة واحدة صحيحة لكل سؤال. ثم يطلب من المتعلم أن يتحرى تلك الإجابة الصحيحة لكل سؤالها. ومثاله كالتالي:

اختر الإجابة الصحيحة.

1. أين يتم تداول الأسهم والسندات بشكل رسمي؟  
أ) البورصة  
ب) صندوق النقد الدولي  
ت) سوق العمل
2. إعادة الشراء العكسي هي:  
أ) عملية بيع الأصول للحصول على سيولة نقدية.  
ب) عملية شراء الأصول من البنك المركزي بأسعار فائدة محددة.  
ت) عملية بيع الأصول للبنك المركزي بأسعار فائدة محددة.
3. إذا انخفض النشاط الاقتصادي بشكل ملحوظ، وارتفعت معدلات البطالة، فما الحالة الاقتصادية التي يصفها هذا الوضع؟  
أ) التضخم  
ب) الركود الاقتصادي  
ت) النمو الاقتصادي
4. ما هو الفرق الرئيسي بين السندات وأذونات الخزنة؟  
أ) مدة الاستحقاق  
ب) مستوى المخاطر  
ت) أ و ب معاً
5. أنا المال الذي تحصل عليه من عملك أو استثمارك، وأعتبر أساساً لرفاهيتك الاقتصادية. ما أنا؟  
أ) النفقات  
ب) الديون  
ت) الدخل

ت) الاختبار المقالي

في هذا المثال يختار المعلم بعض المصطلحات ثم يطلب من المتعلم أن يأتي بالتعريفات لكل منها على ضوء

ما درسه. ومثاله هو:

اكتب تعريفات لكل هذه المصطلحات.

1. رأس المال

..... .....
----------------

2. سعر الفائدة

..... .....
----------------

3. سوق الصرف الأجنبي

..... .....
----------------

4. صناديق الثروة السيادية

..... .....
----------------

5. المصاريف الثرية

..... .....
----------------

بناء على ما سلف تفصيله في هذا المطلب، يمكن الاستنباط أن المصطلحات الاقتصادية المأخوذة من

موقع العربية.نت يمكن استفادتها في تعليم المفردات العربية لمتعلمي هذه اللغة باتباع محاور تدريسها؛ كالتقديم،

والتدريب، والتقييم.

## خلاصة البحث

اعتمادا على ما تقدم عرضه وبيانه لهذا البحث توصلت الباحثة إلى النتائج التالية، وهي إن المصطلحات الاقتصادية الواردة في الأخبار الاقتصادية -من خلال التاريخ 1 إلى 10 من يناير 2025م- المنشورة في موقع العربية.نت عددها هو 83 مصطلحا اقتصاديا. ومن أمثلة تلك المصطلحات الاقتصادية هي المنتدى الاقتصادي العالمي، والأزمة الاقتصادية، والبنية التحتية، والضريبة، والنتاج المحلي، والادخار، وبطاقة الائتمان، والتضخم، والصك، والرسوم الجمركية، والسيولة، والميزانية، والقروض، والصادرات، والشحن الجوي، والسهم، والودائع المصرفية، والنمو الاقتصادي، والضمان، وسوق العمل، والسلعة، وإعادة الشرائء العكسي، والأوراق النقدية، والبورصة، والتقاعد، والدخل، والركود الاقتصادي، والسندات، وصندوق النقد الدولي، والفجوة السوقية، وسعر الفائدة، وسوق الصرف الأجنبي، وصناديق الثروة السيادية.

وتتم الاستفادة من تلك المصطلحات في تعليم المفردات العربية لمتعلمي اللغة العربية باتباع محاور تعليم المفردات عند رشدي أحمد طعيمة، وهي؛ التقديم أو العرض، ويكون باستخدام الصور، وجملة إضافية، وحوارات، ومادة قرائية، وإلخ. ثم التدريب، ويكون بطرق عدة، كالأستخدام في جملة، وإكمال جمل أو عبارة، ومرادفات أو مضادات، والقارنة مع مفردات مشابهة في المعنى أو الوظيفة، وإلخ. والأخير التقويم، ويكون ذلك بوصف الصور، واختيار الكلمة الأنسب، واختيار المعنى من متعدد، وذكر المشتقات المعروفة أو الأصل الاشتقاقي، و نحو ذلك من وسائل التقويم.

## المراجع

- Abdullah, A. J. (2019). *Al-Mufradāt al-Istiṣlāḥiyya min Kitāb Munḥat al-'Alām fī al-Juzu' al-Awwal wa-l-Istifāda minha fī Ithrā' Luḡat al-Ṭullāb bi-Jāmi'at al-Rāyah.* STIBA Ar Raayah.
- Al-Fauzan, A. bin I. (2011). *Iḏā'āt li-Mu'allimī al-Luḡah al-'Arabiyya li-Ghair al-Nāṭiqīn bihā.* Riyadh: Maktabat al-Malik Fahd al-Waṭaniyya.
- Al-Jum'ah, A. bin M. (2000). *Mu'jam al-Muṣṭalaḥāt al-Iqtiṣādiyya al-Islāmiyya.* Riyadh: Maktabat al-'Abikān.
- Al-Kholili, M. S. (2019). *Al-Mufradāt al-Istiṣlāḥiyya fī Kitāb Mabāḥith fī 'Ulūm al-Qur'ān wa-l-Istifāda minha fī Ithrā' Luḡat al-Ṭullāb bi-Jāmi'at al-Rāyah.* STIBA Ar Raayah.
- Ali, A. H. M. (2021). *Al-Asās fī Asālib Tadrīs al-Mahārāt al-Luḡawīyyah li-Ghair al-Nāṭiqīn bi-l-'Arabiyya.* Ankara: Dār Sūn Chāk.
- Amin, A. (2021). Lil-Mubtadi'īn: A'raf Ahmm 30 Muṣṭalaḥan Iqtiṣādiyyān. Retrieved from Alyaum Assabi' website: <https://www.youm7.com/story/2021/8/20/-للمبتدئين-أعرف-أهم-30-مصطلحا-اقتصاديا/5430685>
- Asy-Syamri, M. S. S. (2012). *Fī Muṣṭalaḥ wa-Luḡat al-'Ilm.* Jāmi'at Baghdād.
- Duwaidri, R. W. (2000). *Al-Baḥth al-'Ilmī: Asāsisatuhu al-Nazariyya wa-Mamārasātuhu al-'Ilmiyya.* Damaskus: Dār al-Fikr.
- Ghobir, S. (2022). Ahmm al-Mafāhīm al-Iqtiṣādiyya. Retrieved from linkedin website: <https://www.youm7.com/story/2021/8/20/-للمبتدئين-أعرف-أهم-30-مصطلحا-اقتصاديا/5430685>
- Moleong, L. J. (2012). *Metodologi Penelitian Kualitatif.* Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Mu'jam al-Ma'ānī al-'Arabī. (n.d.). Retrieved from Al-Ma'ani website: <https://www.almaany.com/>
- Naqoh, M. K. (1985). *Ta'līm al-Luḡah al-'Arabiyya bi-Luḡāt Ukhrā: Usūshā, Madākhilihā, Ṭuruq Tadrīsihā.* Makka al-Mukarramah: Jāmi'at Umm al-Qurā.
- Robiyah, R. R. (2019). *Ta'līm al-Mufradāt Istikhdāman Istrātījiyyat Pailkem fī Ta'līm al-Luḡah al-'Arabiyyah al-Madrasah al-Thānāwiyyah al-Ḥukūmiyyah al-Thāniyah bi-Mālanġ.* UIN Malang.
- Sa'd, M. (2023). Akthar Qanawāt Ikhbāriyya 'Arabiyya Maṣḍāqiyya wa-Ḥiydādiyya. Retrieved from ranks arabia website: <https://www.ranksarabia.com/list/-اكثر-قنوات-اخبارية-عربية-مصداقية-حيادية>
- Zainuddin, M. I. (2022). *Al-Mahārāt al-Luḡawīyyah lil-Nāṭiqīn bi-Ghair al-'Arabiyya.* Jāmi'at al-I'lām wa-l-Funūn wa-l-Ittiṣālāt - Ghānā.